

Znak: **ZIN.271.60.2013**

## SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na zorganizowaniu i przeprowadzeniu trzech szkoleń 4-dniowych dla uczestników projektu „Miasta Kętrzyn i Svetly jako Transgraniczne Centra Kultury Fizycznej dzięki rozwojowi systemu usług społecznych związanych z integracją Grup wrażliwych za pomocą aktywnej współpracy transgranicznej”.

2. Harmonogram szkoleń :

- **pierwsze szkolenie (blok szkoleniowy) : styczeń – luty 2014 r.;**
- **drugie szkolenie: (blok szkoleniowy) marzec 2014 r.;**
- **trzecie szkolenie: (blok szkoleniowy) maj 2014 r.**

### I. Pierwsze szkolenie (blok szkoleniowy) obejmować winno zagadnienia z zakresu:

- pedagogiki społecznej,
- psychologii,
- psychoterapii uzależnień stosowanej w pracy przy integracji grup wrażliwych (osób wykluczonych) ze społeczeństwem,
- przemocy w rodzinie.

### Pierwsze szkolenie (blok szkoleniowy) powinno obejmować:

- a) 2 dni szkolenia teoretycznego, obejmujące wyżej wymienione zagadnienia z podziałem tematycznym na pracę z osobami uzależnionymi i osobami niepełnosprawnymi.  
prowadzonego przez:
- terapeutów,
  - specjalistów pracujących z osobami długotrwale bezrobotnymi i bezdomnymi, osobami niepełnosprawnymi,
  - lekarzy specjalistów psychiatrii,
  - pedagogów społecznych,
  - psychologów.

Tematy pierwszego szkolenia

| L.p. | Temat  | Oczekiwany wykładowca   | Czas trwania |
|------|--|---|--------------|
| 1.   | <b>Problemy współczesnej rodziny</b> (mediacje z rodzicami i dziećmi w sytuacjach kryzysowych rodziny – bezrobocie, uzależnienia, współuzależnienia, problemy w edukacji). | pedagog społeczny lub psycholog                                       | 180 minut    |
| 2.   | <b>Przemoc w rodzinie</b> (metodyka pracy z ofiarą i sprawcą przemocy, system zapobiegania przemocy w rodzinie).   | Pedagog lub psycholog lub policjant zajmujący się przemocą w rodzinie | 180 minut    |
| 3.   | <b>Choroby psychiczne, jako czynnik powodujący wykluczenie społeczne</b> (depresja, schizofrenia, diagnostyka i  | Lekarz psychiatra   | 180 minut    |



|    |  |  |           |
|----|--|--|-----------|
|    | metody pracy z chorymi, praca socjalna z osobami z zaburzeniami psychicznymi).   |  |           |
| 4. | <b>System zapobiegania i leczenia uzależnień</b> (narkomania, alkoholizm, współuzależnienia, metody pracy z osobami uzależnionymi i współuzależnionymi, terapia małżeństw/rodzin). | Certyfikowany terapeuta lub instruktor uzależnień      | 180 minut |
| 5. | <b>System zapobiegania i wychodzenia z bezdomności</b>   | Pedagog społeczny lub psycholog lub pracownik socjalny | 120 minut |
| 6. | <b>Starość, jako czynnik powodujący wykluczenie społeczne</b> (geriatria, system opieki nad osobami starszymi)   | Lekarz geriatra lub pracownik socjalny                 | 120 minut |

b) 2 dni zajęć praktycznych (wizyt studyjnych) w:

- ośrodkach leczenia uzależnień,
- ośrodkach długoterminowej terapii uzależnień,
- warsztatach terapii zajęciowej,
- ośrodkach pomocy społecznej,
- powiatowych centrach pomocy rodzinie,
- powiatowych urzędach pracy,
- ośrodkach pomocy Caritas,
- domach opieki społecznej.

W trakcie wizyt studyjnych uczestnicy powinni zostać zapoznani ze strukturą organizacyjną odwiedzanej placówki. **Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji szczegółowy program wizyt studyjnych najpóźniej na 2 tygodnie przed terminem realizacji.**

## II. Drugie szkolenie (blok szkoleniowy) obejmować winno zagadnienia z zakresu:

- rehabilitacji,
- fizjoterapii:
- osób z chorobami wrodzonymi
- osób, które wymagają rehabilitacji i fizjoterapii z powodu chorób nabytych i niepełnosprawności, która jest wynikiem wypadków.

W trakcie wykładów uczestnicy powinni zostać zapoznani z nowymi metodami pracy z wyżej wymienionymi osobami oraz z nowym sprzętem dostępnym do prowadzenia rehabilitacji i fizjoterapii.

### Drugie szkolenie (blok szkoleniowy) powinno obejmować:

- a) 2 dni szkolenia teoretycznego, obejmujące wyżej wymienione zagadnienia, prowadzonego przez:
- lekarzy ortopedów,
  - specjalistów rehabilitacji i fizjoterapii.

Tematy drugiego szkolenia

| L.p. | Temat  | Wykładowca   | Czas trwania |
|------|--|--|--------------|
| 1.   | Diagnostyka i postępowanie fizjoterapeutyczne w schorzeniach: neurologicznych, ortopedycznych, | Specjalista rehabilitacji i fizjoterapii lub lekarz ortopeda | 180 minut    |



|    |   |  |           |
|----|---|--|-----------|
|    | chirurgicznych  |  |           |
| 2. | Postępowanie ( metodyka ) w usprawnianiu dzieci, młodzieży, osób dojrzałych, osób starszych   | Specjalista rehabilitacji i fizjoterapii lub lekarz ortopeda | 180 minut |
| 3. | Postępowanie w przypadku ciężkich urazów wielonarządowych spowodowanych wypadkami komunikacyjnymi , w pracy, w sporcie  | Specjalista rehabilitacji i fizjoterapii lub lekarz ortopeda | 120 minut |
| 4. | Przyczyny występowania schorzeń neurologicznych, ortopedycznych, chirurgicznych, Jakie zagrożenie niesie dany typ schorzeń?   | Specjalista rehabilitacji i fizjoterapii lub lekarz ortopeda | 120 minut |
| 5. | Jak powinien wyglądać model opieki nad osobą niepełnosprawną?   | Specjalista rehabilitacji i fizjoterapii lub lekarz ortopeda | 120 minut |
| 6. | Jak bezpiecznie prowadzić usprawnianie psychoruchowe?   | Specjalista rehabilitacji i fizjoterapii lub lekarz ortopeda | 120 minut |
| 7. | Jakim sprzętem można wspomagać proces rehabilitacji? W jaki sposób można ubiegać się o dofinansowanie na zakup sprzętu rehabilitacyjnego oraz zabiegów terapeutycznych? | Specjalista rehabilitacji i fizjoterapii lub lekarz ortopeda | 120 minut |

- b) 2 dni zajęć praktycznych (wizyt studyjnych) w:
- szpitalach posiadających oddziały rehabilitacji,
  - ośrodkach fizjoterapii i rehabilitacji,
  - szkołach wyższych posiadających wydziały (lub inne jednostki organizacyjne) rehabilitacji i fizjoterapii.

W trakcie wizyt studyjnych uczestnicy powinni zostać zapoznani ze strukturą organizacyjną odwiedzanej placówki. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji szczegółowy program wizyt studyjnych najpóźniej na 2 tygodnie przed terminem realizacji.

### III. Trzecie szkolenie (blok szkoleniowy) obejmować winno zagadnienia z zakresu:

- medycyny sportowej,
- profilaktyka prowadzenia treningu oraz odpowiednie przygotowanie zawodnika do treningu.

### Trzecie szkolenie (blok szkoleniowy) powinno obejmować:

- a) 2 dni szkolenia teoretycznego obejmujące wyżej wymienione zagadnienia, prowadzonego przez:
- lekarzy – specjalistów medycyny sportowej,
  - wykładowców wydziałów medycyny.

#### Tematy trzeciego szkolenia

| L.p. | Temat  | Wykładowca  | Czas trwania |
|------|--|---|--------------|
| 1.   | <b>Teoria treningu sportowego</b> (zasady etapowości treningu młodzieży, periodyzacja treningu, podstawy | Lekarz specjalista medycyny sportowej lub wykładowca medycyny sportowej | 240 minut    |



|    |  |   |           |
|----|--|---|-----------|
|    | metodyczne treningu głównych cech motorycznych w różnych okresach rozwoju osobniczego).  |   |           |
| 2. | <b>Sport i rekreacja osób niepełnosprawnych</b> (rodzaje niepełnosprawności i związane z tym ograniczenia w uprawianiu sportu wyczynowego i rekreacji, zasady orzecznictwa w sporcie osób niepełnosprawnych)   | Lekarz specjalista medycyny sportowej lub wykładowca medycyny sportowej | 120 minut |
| 3. | <b>Rehabilitacja, fizykoterapia i odnowa biologiczna</b> (pojęcie zmęczenia w sporcie, przetrenowanie organizmu, postępowanie w przypadku przetrenowania i metody zapobiegania przetrenowaniu, podstawowe zasady kinezyterapii, fizykoterapii i balneologii sportowców, metody odnowy biologicznej w sporcie i ich podstawy fizjologiczne; zasady sterowania procesem restytucji powysiłkowej; rola lekarza w zespole prowadzącym rehabilitację i odnowę biologiczną). | Lekarz specjalista medycyny sportowej lub wykładowca medycyny sportowej | 240 minut |
| 4. | <b>Etyka i deontologia w sporcie</b> (wybrane aspekty dopingu w sporcie, problem nadużywania leków przez sportowców, tajemnica lekarska w medycynie sportowej).  | Lekarz specjalista medycyny sportowej lub wykładowca medycyny sportowej | 120 minut |
| 5. | <b>Organizacja opieki zdrowotnej nad sportowcami</b> (organizacja poradnictwa sportowo-lekarskiego, przepisy prawne w zakresie opieki medycznej w sporcie, zadania poradni sportowo-lekarskich, orzecznictwo sportowo-lekarskie).  | Lekarz specjalista medycyny sportowej lub wykładowca medycyny sportowej | 120 minut |
| 6. | <b>Żywnienie sportowców</b> (podstawy fizjologiczne żywienia w sporcie wyczynowym, żywienie a zdolność wysiłkowa organizmu, rodzaje dozwolonego wspomaganie, racjonalne żywienie jako metoda zapobiegania chorobom cywilizacyjnym).  | Lekarz specjalista medycyny sportowej lub wykładowca medycyny sportowej | 120 minut |

b) 2 dni zajęć praktycznych (wizyt studyjnych):

- w poradniach medycyny sportowej
- szkołach wyższych posiadających wydziały (lub inne jednostki organizacyjne) sportu i wychowania fizycznego.

W trakcie wizyt studyjnych uczestnicy powinni zostać zapoznani ze strukturą organizacyjną odwiedzanej



placówki. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji szczegółowy program wizyt studyjnych najpóźniej na 2 tygodnie przed terminem realizacji.

- Czas trwania jednego tematycznego bloku szkoleniowego – 4 dni x 8 godzin dziennie.
- Liczba uczestników jednego tematycznego bloku szkoleniowego – 30 osób;
- Liczba wszystkich uczestników tematycznych bloków szkoleniowych – 90 osób; (Zamawiający dopuszcza udział jednej osoby w kilku tematycznych blokach szkoleniowych na zasadzie wolnego słuchacza);
- Rekrutacja zostanie przeprowadzona oddzielnie przez Zamawiającego na każdy tematyczny blok szkoleniowy.

4. Szkolenia mają być zorganizowane na terenie województwa warmińsko- mazurskiego.

5. Szkolenia są współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Litwa – Polska – Rosja 2007 -2013 i projektu „Miasta Kętrzyn i Svetly jako Transgraniczne Centra Kultury Fizycznej dzięki rozwojowi systemu usług społecznych związanych z integracją Grup wrażliwych za pomocą aktywnej współpracy transgranicznej”.

6. W ramach usługi szkoleniowej będącej przedmiotem niniejszego zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do spełnienia następujących świadczeń:

**6.1. zorganizowanie przewozu** dla 90 uczestników szkolenia klimatyzowanym, maksymalnie 5-letnim autokarem z siedziby Zamawiającego do miejsca szkolenia i z powrotem.

- Svetly (Obwód Kaliningradzki) – miejsce przeprowadzenia szkolenia – liczba kursów – 3
- miejsce przeprowadzenia szkolenia – Svetly (Obwód Kaliningradzki) – liczba kursów – 3
- Kętrzyn (Rzeczpospolita Polska) – miejsce przeprowadzenia szkolenia – liczba kursów – 3
- miejsce przeprowadzenia szkolenia – Kętrzyn (Rzeczpospolita Polska) – liczba kursów – 3

**6.2. Zapewnienie ubezpieczenia NNW** dla uczestników szkolenia od pierwszego do ostatniego dnia szkolenia.

Liczba osób, które należy ubezpieczyć – 90 (Może ulec zmniejszeniu, w przypadku kiedy jedna osoba będzie brać udział w więcej niż jednym tematycznym bloku szkoleniowym).

Nie ubezpieczenie spowoduje obciążenie Wykonawcy ewentualnymi kosztami związanymi z wypadkiem podczas szkolenia, w drodze do miejsca szkolenia lub w drodze powrotnej.

**6.3. Przygotowanie i udostępnienie sali wykładowej** o odpowiedniej wizualizacji i akustyce w miejscu zakwaterowania, wyposażonych w klimatyzację, rzutnik do prezentacji multimedialnej, laptopa oraz tablice.

W pomieszczeniu musi znajdować się wydzielone miejsce, w którym uczestnicy tematycznych bloków szkoleniowych będą mieli dostęp do kawy, herbaty, naturalnych soków owocowych, wody mineralnej – gazowanej i niegazowanej oraz słodkich i słonych przekąsek;

**6.4. Zapewnienia trenerów**, którzy będą posiadać niezbędne wykształcenie do przeprowadzenia każdego z proponowanych tematów szkoleń.

Wykaz kadry szkoleniowej stanowić będzie załącznik nr 5 do oferty

**6.5. Zapewnienia materiałów szkoleniowych** w formie materiałów biurowych (przybory piśmiennicze, notatnik), skryptów zawierających merytoryczną wiedzę przekazaną w trakcie szkoleń np. wydruk prezentacji



multimedialnych oraz szczegółowy program szkolenia. Materiały muszą być oznaczone logotypami wymaganymi w Programie EWT Litwa-Polska-Rosja oraz informacją o współfinansowaniu zadania przez Unię Europejską.

#### **6.6. Wydania uczestnikom szkolenia zaświadczenia potwierdzającego udział w szkoleniu.**

Certyfikat musi być oznaczony logotypami wymaganymi w Programie EWT Litwa-Polska-Rosja oraz informacją o współfinansowaniu zadania przez Unię Europejską

#### **6.7. Zapewnienia zakwaterowania uczestnikom szkolenia :**

Liczba noclegów – 105 noclegów x 3 bloki tematyczne = 315 noclegów w hotelu, który posiada kategorię co najmniej 3 gwiazdkową kategoryzację, w rozumieniu przepisów § 2 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie (Dz. U. Nr 188 z 2004r poz. 1945) lub innym obiekcie hotelowym, spełniającym niżej wymienione wymagania. Obiekt hotelowy musi być przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych (toalety, windy, ciągi komunikacyjne etc). Obiekt musi posiadać aktualną kartę kwalifikacyjną obiektu;

- obiekt dostosowany dla osób niepełnosprawnych z uwzględnieniem osób z dysfunkcją narządu ruchu;
- pokoje dwuosobowe z pojedynczymi łóżkami i pełnym węzłem sanitarnym (należy zapewnić 2 klucze po jednym dla każdej korzystającej osoby);
- urządzenia sanitarno-higieniczne w pokojach dostosowane dla osób niepełnosprawnych z uwzględnieniem osób z dysfunkcją narządu ruchu (w zależności od ilości osób niepełnosprawnych).

#### **6.8. Zapewnienia pełnego wyżywienia dla każdego uczestnika szkolenia obejmującego:**

- śniadania: 120 śniadań x 3 bloki tematyczne = 360 śniadań,
- obiadu: 120 obiadów x 3 bloki tematyczne = 360 obiadów,
- kolacji: 105 kolacji x 3 bloki tematyczne = 315 kolacji.
- przerw kawowych w trakcie zajęć szkoleniowych: 90 osób x 4 przerwy kawowe x 3 bloki tematyczne = 1080 przerw kawowych.

Restauracja musi być dostosowana dla osób niepełnosprawnych.

Śniadanie i kolacja - powinny być serwowane w ośrodku /hotelu w którym uczestnicy będą nocować.

Powinny być przygotowane w formie szwedzkiego stołu oraz powinny zostać zapewnione co najmniej dwa punkty nakładania potraw. Menu kolacji powinno składać się co najmniej z:

- Zimnej płyty ( w tym co najmniej: pieczywo ciemne i jasne, masło, deska serów, deska wędlin i mięs, owoce) na bieżąco uzupełnianej, dostępnej przez cały czas trwania kolacji;
- Dania głównego na ciepło min. 3 rodzaje do wyboru, w tym jedno bezmięsne);
- Sałatek lub/i surówek (min. 2 rodzaje);
- Dodatków na ciepło (min. 2 rodzaje) typu : ryż, makaron, warzywa gotowane);
- Deseru – wybór świeżo pieczonych ciast i ciastek;
- Uzupełnianego bufetu napojów zimnych i gorących ( w tym co najmniej: kawa z ekspresu oraz herbata z dodatkami: śmietanka lub mleko oraz cukier i cytryna, woda mineralna gazowana i niegazowana, 100% soki owocowe (min. 2 rodzaje) oraz inne napoje do uzgodnienia z Zamawiającym).



Śniadanie i Kolacja serwowane w restauracji, w wydzielonym miejscu umożliwiającym uczestnikom zjedzenie posiłku w grupie przy stołach.

Zamawiający dopuszcza organizację obiadu w innym obiekcie niż ośrodek/hotel, w którym będą przebywać uczestnicy w przypadku gdy program danego dnia szkoleniowego będzie przewidywał wizytę studyjną związaną z realizacją przedmiotu zamówienia.

Podawanie posiłków - zastawa porcelanowa i sztućce metalowe

#### **6.9 Zapewnienia tłumaczenia tematycznych bloków szkoleniowych w następującej konfiguracji:**

- z języka polskiego na rosyjski oraz z języka rosyjskiego na polski.

Zamawiający wymaga aby część merytoryczna była tłumaczona w sposób symultaniczny z wykorzystaniem kabiny dźwiękoszczelnej, w sposób równoległy. Uczestnicy szkolenia są wyposażeni w zestawy słuchawkowe, w których otrzymują informacje bezpośrednio od tłumacza, natomiast część praktyczną należy tłumaczyć sposobem konsekwentnym, tj. przemówienie jest podzielone na fragmenty. Tłumaczenie rozpoczyna się w przerwie wystąpienia prelegenta.